

Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5762-е заседание

Пятница, 19 октября 2007 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Крисчен	(Гана)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Окио
	Франция	г-н Рипер
	Индонезия	г-н Наталегава
	Италия	г-н Спатафора
	Панама	г-н Ариас
	Перу	г-н Перес
	Катар	г-н ан-Насир
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Бурьян
	Южная Африка	г-н Кумало
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад

Повестка дня

Ситуация в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по подготовке миростроительства в Гвинее-Бисау (S/2007/576)

07-55341 (R)



Заседание открывается в 10 ч.15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (S/2007/576)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Гвинеи-Бисау с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Кабрал (Гвинея-Бисау) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/576, в котором содержится доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в этой стране.

После проведения консультаций между членами Совета Безопасности я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности, ссылаясь на свои предыдущие заявления по Гвинее-Бисау и рассмотрев последний доклад Генерального секретаря о событиях, происходящих в этой стране, и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (S/2007/576), вновь заявляет о своей поддержке предпринимаемых усилий, направленных на укрепление мира в этой стране.

Совет Безопасности с глубокой обеспокоенностью отмечает угрозу, которую представляет торговля наркотиками и людьми и которая может подорвать важные успехи, достигнутые в деле обеспечения законности и демократического и транспарентного управления. Совет отмечает далее, что связанная с торговлей наркотиками в Гвинее-Бисау угроза может иметь негативные последствия не только для этого, но и для других регионов.

Совет Безопасности особо обеспокоен охраной и безопасностью должностных лиц Гвинеи-Бисау, участвующих в борьбе с торговлей наркотиками и организованной преступностью. В связи с этим Совет Безопасности призывает правительство страны при надлежащей поддержке со стороны международного сообщества принять согласованные меры по обеспечению охраны и безопасности должностных лиц, участвующих в борьбе с этой преступной деятельностью.

Совет Безопасности приветствует решение ЭКОВАС провести в конце этого года региональную конференцию по борьбе с торговлей наркотиками, на которой планируется разработать региональный план действий по решению этой проблемы. Совет Безопасности призывает в срочном порядке рассмотреть вопрос о том, как система Организации Объединенных Наций могла бы повысить эффективность своей поддержки Гвинеи-Бисау в ее борьбе с международной торговлей наркотиками и организованной преступностью. Совет Безопасности признает важность сдерживания и уменьшения угрозы, которую создает наркоторговля для процесса укрепления мира в Гвинее-Бисау. Совет Безопасности признает далее, в частности, важную роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК). Совет просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу как только это станет практически возможным. Совет далее приветствует инициативу проведения в декабре

2007 года в Лиссабоне, Португалия, международной конференции по проблеме торговли наркотиками в Гвинее-Бисау.

Совет Безопасности выражает также свою обеспокоенность в связи с неустойчивым характером процесса демократизации в Гвинее-Бисау, а также сохраняющимся социально-экономическим кризисом.

Совет Безопасности приветствует запланированное на 2008 год проведение выборов в законодательные органы и призывает все слои общества в Гвинее-Бисау обеспечить их мирное и упорядоченное проведение. Совет призывает далее международное сообщество предоставить необходимую материально-техническую поддержку для обеспечения эффективного и своевременного проведения этих выборов.

Совет Безопасности приветствует далее активизацию диалога между правительством Гвинеи-Бисау и бреттон-вудскими учреждениями и настоятельно призывает правительство страны продолжать выполнение его обязательств, касающихся бюджетно-финансовой ответственности, реформ сектора правосудия и эффективного государственного управления. Совет приветствует также помощь, оказываемую Гвинее-Бисау двусторонними и многосторонними партнерами, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Европейским союзом и Всемирным банком, и рекомендует им расширять свое конструктивное участие в деятельности в этой стране.

Совет Безопасности рекомендует властям Гвинеи-Бисау на практике выполнить взятое ими обязательство провести реформу сектора безопасности. Совет принимает также к сведению заявление Европейского союза и ЭКОВАС об их готовности предоставить ресурсы в поддержку реформы сектора безопасности.

Совет Безопасности признает важное значение применения комплексного подхода для решения сложных и многоаспектных проблем, с которыми сталкивается Гвинея-Бисау, и просит Генерального секретаря представить предложения относительно того, как Организация Объединенных Наций, используя комплексный и целостный подход, могла бы оказать эффективную поддержку национальным усилиям, с тем чтобы внести свой вклад в долгосрочную стабилизацию Гвинеи-Бисау.

Совет Безопасности принимает к сведению письмо премьер-министра Гвинеи-Бисау, в котором содержится просьба включить Гвинею-Бисау в состав Комиссии по миростроительству, и выражает свое намерение рассмотреть эту просьбу в первоочередном порядке.

Совет Безопасности подтверждает, что мир и стабильность в Гвинее-Бисау имеют исключительно важное значение для мира и безопасности в западноафриканском субрегионе. Совет признает важное значение регионального аспекта урегулирования проблем, с которыми сталкивается Гвинея-Бисау, и в этой связи приветствует роль, которую играют в процессе миростроительства в этой стране Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Сообщество португалоговорящих стран (СПГС).

Совет Безопасности признает и высоко оценивает ту важную роль, которую играют Представитель Генерального секретаря и сотрудники ЮНОГБИС, а также страновая группа Организации Объединенных Наций в деле содействия укреплению мира, демократии и правопорядка, и выражает им признательность за их работу.

Совет Безопасности намерен внимательно следить за ситуацией в Гвинее-Бисау».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/38.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.